

Reprise de la séance

LA SANCTION ROYALE

Le major C.-R. Lamoureux, gentilhomme huissier de la verge noire, apporte le message suivant:

Monsieur l'Orateur, c'est le désir de l'honorable Député de Son Excellence le Gouverneur général que cette honorable Chambre se rende immédiatement auprès de lui dans la salle de l'honorable Sénat.

En conséquence, M. l'Orateur et les membres de la Chambre se rendent dans la salle du Sénat.

Dans la salle du Sénat, il a plu à l'honorable député de Son Excellence le Gouverneur général de donner, au nom de Sa Majesté, la sanction royale aux bills suivants:

Loi abrogeant The Newfoundland Savings Bank Act, 1939.

Loi autorisant la construction d'un pont et d'une chaussée sur le fleuve Saint-Laurent à proximité de la cité de Pointe-aux-Trembles.

Loi concernant The Executive Board of The Canada Conference of The Evangelical Lutheran Augustana Synod of North America.

Loi constituant en corporation la Royal General Insurance Company of Canada.

Loi concernant The Northern Life Assurance Company of Canada.

Loi concernant la Compagnie des terres du Nord-Ouest du Canada (à responsabilité limitée).

Loi constituant en corporation The Mortgage Insurance Company of Canada.

Loi constituant en corporation la Family Life Assurance Company.

Loi modifiant la Loi sur les grains du Canada, la Loi sur l'administration financière, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi du traité des eaux limitrophes internationales, la Loi sur l'Office national de l'énergie, la Loi sur les chemins de fer, la Loi sur les traitements et la Loi sur la Commission du tarif, en ce qui concerne les traitements de certains hauts fonctionnaires.

Loi constituant en corporation le Bureau des examinateurs en pharmacie du Canada.

Loi ayant pour objet d'approuver une Convention intervenue entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la province d'Ontario relativement aux ports publics.

Loi modifiant la Loi sur le transport aérien.

Loi modifiant la Loi sur le Conseil des ports nationaux.

Loi modifiant la Loi sur le centenaire de la nation.

Loi modifiant le Tarif des douanes.

Loi concernant le poste de commissaire à la représentation et modifiant en conséquence la Loi électorale du Canada.

Loi modifiant la Loi sur la monnaie, l'Hôtel des monnaies et le fonds des changes.

Loi autorisant la prestation de fonds pour faire face à certaines dépenses d'établissement du réseau des Chemins de fer Nationaux du Canada, depuis le 1^{er} janvier 1962 jusqu'au 30 juin 1964, ainsi que la garantie, par Sa Majesté, de certaines valeurs qu'émettra la Compagnie des Chemins de fer Nationaux du Canada.

[M. l'Orateur.]

Loi modifiant la Loi sur la Compagnie de l'exposition universelle canadienne.

Loi pour faire droit à Joyce Evelyn Ranger.

Loi pour faire droit à Mabel Lucille Mills.

Loi pour faire droit à Gordon Gibb.

Loi pour faire droit à Betty Jane Sockett.

Loi pour faire droit à Albert-Wilfrid Tremblay.

Loi pour faire droit à Lily Worthington.

Loi pour faire droit à Léomay-Marie-Blanche Stratton.

Loi pour faire droit à Lorna Scherzer.

Loi pour faire droit à Elizabeth Shaw Fisher Reid.

Loi pour faire droit à Marie-Gertrude-Hélène Flamme.

Loi pour faire droit à Gerda-Sascha Rozwadowski.

Loi pour faire droit à Stella Leblanc.

Loi pour faire droit à Cynthia Elsie Scott.

Loi pour faire droit à Demetre Almyriotis.

Loi pour faire droit à Agnes Irene Seaman.

Loi pour faire droit à John Harman.

Loi pour faire droit à Marion Ruth Catherine Slattery.

Loi pour faire droit à Bruce Reid Campbell.

Loi pour faire droit à William Metcalfe Watt.

Loi pour faire droit à Raymonde Vachon.

Loi pour faire droit à Mary Hilda Hermita.

Loi pour faire droit à Ellen Alice Nelham.

Loi pour faire droit à Jean-Jacques-Aimé Pitotte.

Loi pour faire droit à Marie-Madeleine-Lydia Gauvin.

Loi pour faire droit à Joseph-William-Alfonse Morency.

Loi pour faire droit à Shirley Millar Neal.

Loi pour faire droit à Irene Ross.

Loi pour faire droit à Aline-Hélène Smith.

Loi pour faire droit à Joseph Arthur Norman William Edwards.

Loi pour faire droit à Edward Brown.

Loi pour faire droit à Madeleine Priscilla Deane Everall.

Loi pour faire droit à Magdeleine Geoffrion.

Loi pour faire droit à Yetta Pomerantz.

Loi pour faire droit à June Patricia Brown.

Loi pour faire droit à Betty Lillian Patrick.

Loi pour faire droit à Harvey Stewart Wycliffe Goodwin.

Loi pour faire droit à Wilfrid Giroux.

Loi pour faire droit à Hervé Gauthier.

Loi pour faire droit à Micheline McGuire.

Loi pour faire droit à Gladys Ethel Sarah Bergeron.

Loi pour faire droit à Monique Rémy.

Loi pour faire droit à Josephine Suhr Moseley.

Loi pour faire droit à Elsie Jean Delisle.

Loi pour faire droit à Jeannine Furoy.

Loi pour faire droit à Beverley Anne Jones.

Loi pour faire droit à Alphonse-Eugène Racine.

Loi pour faire droit à Marion Richardson.

Loi pour faire droit à George Hann.

Loi pour faire droit à Rosi Irma Parrouty.

Loi pour faire droit à Rose Coletta.

Loi pour faire droit à Jona Jeanette Krautle.